390R3640

27.12.90 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 362/3

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 3640/90,

annettu 11 päivänä joulukuuta 1990,

Portugalin liittymisen toisen vaiheen aikana maito- ja maitotuotealalla sovellettavien liittymistasausmaksujen järjestelmää koskevista yleisistä säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 234 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

liittymisasiakirjan 310 artiklassa säädetään Portugalin osalta hintojen vahvistamisesta tasolle, joka voi olla eri kuin yhteinen hintataso; liittymisasiakirjan 240 artiklan mukaisesti nämä hintojen tasoerot korvataan tasausmaksujärjestelmällä,

liittymistasausmaksujen tarkoituksena on välttää kaupassa häiriöitä, jotka johtuvat hintaeroista; tämän vuoksi liittymistasausmaksuja ei voida soveltaa tapauksissa, joissa nämä häiriöt eivät ole uhkana; erityisesti voin osalta liittymisasiakirjan 240 artiklan 2 kohdan mukaisesti ei ole syytä säätää näiden maksujen soveltamisesta ottaen huomioon Portugalissa sovellettavien hintojen ja yhteisten hintojen välinen vähäinen ero,

rasvattoman maitojauheen, jonka sovellettava hinta Azoreilla on eri kuin Portugalin mantereella sovellettava hinta, kaupan tilanne oikeuttaa liittymistasausmaksujen laskemisen viimeksi mainitun hinnan perusteella,

liittymisasiakirjan 311 artiklan mukaisesti muiden tuotteiden kuin voin ja rasvattoman maitojauheen liittymistasausmaksut vahvistetaan määriteltävien kerrointen avulla; näiden kerrointen määrittelemiseksi olisi otettava huomioon erityisesti Portugalin markkinoiden hintojen ja muiden jäsenvaltioiden hintojen väliset erot,

on syytä säätää tarvittaessa mahdollisuudesta luoda liittymistasausmaksujen ennakkovahvistusjärjestelmä, ja

kaupan vääristymät ja kilpailun häiriöt ovat mahdollisia hintojen lähentämisen viimeisessä vaiheessa ja yhteisiä hintoja sovellettaessa yhteisön alueella; tämän vuoksi on perusteltua, että tällaisten vääristymien ja häiriöiden välttämiseen tarkoitettuja toimenpiteitä sovelletaan tarvittavan ajan,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

— 'kymmenen jäsenvaltion yhteisöllä' yhteisöä siinä laajuudessa, jossa se oli 31 päivänä joulukuuta 1985,

— 'liittymistasausmaksuilla' kymmenen jäsenvaltion yhteisön ja Portugalin, Espanjan ja Portugalin, sekä Portugalin ja kolmansien maiden välisessä kaupassa sovellettavia liittymistasausmaksuja.

2 artikla

Sen estämättä, mitä asetuksen (ETY) N:o 3792/85[1] 3 artiklassa säädetään, voille tai muihin tuotteisiin kuuluvalle maitoperäiselle rasvalle ei vahvisteta liittymistasausmaksua.

3 artikla

Jokaisena maidon markkinointivuonna sovellettavat liittymistasausmaksut:

a) ovat rasvattoman maitojauheen osalta yhtä suuria kuin manner-Portugalille vahvistetun interventiohinnan ja kymmenen jäsenvaltion yhteisössä ja Espanjassa sovellettavan interventiohinnan välinen erotus,

b) neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68[2] 1 artiklassa tarkoitettujen muiden tuotteiden osalta, vahvistetaan yhden tai usean seuraavan tekijän avulla:

— Portugalin markkinoilla ja kymmenen jäsenvaltion yhteisössä tai Espanjassa sovellettavien hintojen erotus,

(1) EYVL N:o L 367, 31.12.1985, s. 7
(2) EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 13

— kyseisten tuotteiden valmistuksessa käytettyjen raaka-aineiden määrät,

— erityiset valmistuskustannukset.

4 artikla

Kymmenen jäsenvaltion yhteisön ja Portugalin, tai Espanjan ja Portugalin välisessä kaupassa liittymistasausmaksut perii tai myöntää se kyseinen jäsenvaltio, jonka liittymistasausmaksujen määrittämiseen käytettyjen hintojen taso on korkein.

5 artikla

1 Sovellettava liittymistasausmaksu on se, joka on voimassa tuonti- tai vienti-ilmoituksen hyväksymisen aikana.

2 Kuitenkin tarvittaessa voidaan päättää, että 6 artiklan menettelyn mukaisesti luodaan liittymistasausmaksun ennakkovahvistusjärjestelmä.

6 artikla

1 Asetuksen (ETY) N:o 804/68 30 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti säädetään:

a) tämän asetuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä liittymistasausmaksujen vahvistamisen osalta,

b) liittymistasausmaksujen myöntämistä ja perimistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä mahdollisten kaupan vääristymien ja kilpailun häiriöiden välttämiseksi.

2 Mahdollisten kaupan vääristymien ja kilpailun häiriöiden välttämiseksi tarkoitettuja toimenpiteitä voidaan soveltaa tarpeelliseksi katsotun ajan liittymistasausmaksujen poistamisen jälkeen.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1991.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä joulukuuta 1990.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

V. SACCOMANDI